



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 1 december 2004
(OR. en)**

**Interinstitutioneel dossier:
2004/0238 (CNS)**

**15281/1/04
REV 1**

LIMITE

COPEN 144

NOTA

van: het voorzitterschap
aan: de Raad

nr. vorig doc.: 13742/04 COPEN 128
13994/04 COPEN 129
14971/04 COPEN 140
15138/04 COPEN 143 + COR 1
15281/04 COPEN 144 + COR 1

nr. Comv.: COM (2004) 664 def.

Betreft: Ontwerp-besluit van de Raad inzake de uitwisseling van gegevens uit het strafregister - Commissievoorstel

1. Het Coreper heeft het ontwerp-besluit van de Raad op 1 december 2004 besproken aan de hand van document 15281/04 + COR 1.

IRL, SK, NL, SE, UK, CZ en FR maken een voorbehoud voor parlementaire behandeling bij de tekst van het Raadsbesluit.

Het Coreper heeft overeenstemming bereikt over de artikelen 1-8 zoals die in de bijlage staan.

De Raad wordt verzocht dit akkoord te bevestigen.

2. Het voorzitterschap stelt tevens voor dat de preambule en de aan het ontwerp-besluit van de Raad te hechten formulieren in een later stadium door de groep worden behandeld. Wat het vraagstuk van verzoeken van de betrokkenen met een strafregister betreft, stelt het voorzitterschap voor, dit in het kader van de besprekingen over de formulieren verder te behandelen wat de termijnen en de modaliteiten betreft. Indien de groep hiermee instemt, zou hierover nog een bepaling aan het ontwerp-besluit kunnen worden toegevoegd.

De Raad wordt verzocht deze procedure te bevestigen.

Vorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

inzake de uitwisseling van gegevens uit het strafregister

BESLUIT:

Artikel 1

Centrale autoriteit

1. Voor de toepassing van de artikelen 2 en 3 van dit besluit wijst elke lidstaat een centrale autoriteit aan. Voor het verzenden van de in artikel 2 bedoelde gegevens en voor het beantwoorden van de in artikel 3 bedoelde verzoeken kunnen de lidstaten evenwel een of meer centrale autoriteiten aanwijzen.
2. Elke lidstaat stelt het secretariaat-generaal van de Raad en de Commissie in kennis van de overeenkomstig lid 1 aangewezen autoriteit. Het secretariaat-generaal van de Raad deelt deze informatie mee aan de lidstaten en Eurojust.

Artikel 2

*Mededeling van gegevens over veroordelingen op eigen initiatief*¹

Elke centrale autoriteit stelt de centrale autoriteiten van de andere lidstaten onverwijld² in kennis van strafvonnissen en van nadien met betrekking tot die vonnissen genomen maatregelen die betrekking hebben op onderdanen van die lidstaten en in het strafregister zijn vermeld. Indien de betrokkene de nationaliteit bezit van twee of meer lidstaten, worden de mededelingen aan alle betrokken lidstaten gedaan, tenzij de betrokkene de nationaliteit bezit van de lidstaat op het grondgebied waarvan hij is veroordeeld.

¹ Het begrip "veroordelingen" is hier gebruikt in de zin van artikel 22 van het Europees Verdrag van 20 april 1959 aangaande de wederzijdse rechtshulp in strafzaken.

² In de Franse versie moet dat "dans les meilleurs délais" zijn.

Artikel 3

Verzoek om gegevens over veroordelingen ¹

1. Wanneer gegevens uit strafregisters van een lidstaat nodig zijn, kan de centrale autoriteit overeenkomstig het nationale recht een verzoek om uittreksels uit en gegevens over strafregisters ² richten aan de centrale autoriteit van een andere lidstaat. De gegevens worden aangevraagd op basis van het in de bijlage opgenomen formulier.
2. De centrale autoriteit van de aangezochte lidstaat zendt het antwoord onmiddellijk en in ieder geval binnen een termijn van maximaal tien werkdagen na de datum van ontvangst van het verzoek, overeenkomstig de in de nationale wetgeving vastgestelde voorwaarden, toe aan de centrale autoriteit van de verzoekende lidstaat op basis van het in de bijlage opgenomen formulier. Het antwoord bevat de overeenkomstig artikel 2 ontvangen gegevens uit het strafregister van de aangezochte lidstaat.
- 2 bis. Indien de aangezochte lidstaat nadere gegevens nodig heeft om uit te maken op welke persoon het verzoek betrekking heeft, pleegt hij onmiddellijk overleg met de verzoekende lidstaat teneinde binnen tien werkdagen na ontvangst van de gevraagde aanvullende gegevens een antwoord te verstrekken.
3. Bij het antwoord wordt onder de in de nationale wetgeving vastgestelde voorwaarden een uittreksel uit het strafregister ³ gevoegd.
4. Verzoeken, antwoorden en andere relevante gegevens kunnen worden doorgegeven op elke wijze die de mogelijkheid biedt een schriftelijk document over te leggen op grond waarvan de staat van ontvangst de echtheid kan vaststellen.

¹ Zie voetnoot 1 op bladzijde 3.

² Op verzoek van een aantal delegaties is een nieuwe overweging toegevoegd, die als volgt luidt: "13) Dit besluit is niet van toepassing op de toezending van rechterlijke beslissingen of afschriften daarvan."

³ Zie voetnoot 1.

Artikel 4

Voorwaarden voor het gebruik van persoonsgegevens

1. De op grond van artikel 3 ten behoeve van een strafprocedure meegedeelde persoonsgegevens kunnen door de verzoekende lidstaat alleen worden gebruikt in het kader van de strafprocedure waarvoor om de gegevens is verzocht, zoals is aangegeven in het aangehechte formulier.
2. Persoonsgegevens die op grond van artikel 3 voor andere doeleinden dan voor een strafprocedure zijn meegedeeld, kunnen door de verzoekende lidstaat overeenkomstig zijn nationaal recht alleen worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor om de gegevens is verzocht en binnen de grenzen die door de aangezochte lidstaat in het formulier zijn aangegeven.
3. Indien op grond van lid 2 persoonsgegevens worden meegedeeld, kan de aangezochte lidstaat de verzoekende lidstaat verzoeken hem mee te delen welk gebruik ervan werd gemaakt.
4. Dit artikel is niet van toepassing op persoonsgegevens die een lidstaat op grond van dit besluit heeft verkregen en die uit deze lidstaat afkomstig zijn.

Artikel 5¹

Talen

1. Het formulier wordt door de verzoekende lidstaat toegezonden in de officiële taal of in een van de officiële talen van de aangezochte lidstaat. De aangezochte lidstaat antwoordt hetzij in een van zijn officiële talen, hetzij in een andere taal waarmee beide lidstaten kunnen instemmen². Elke lidstaat kan, bij de aanneming van dit besluit of op een later tijdstip, in een bij het secretariaat-generaal van de Raad neergelegde verklaring medelen welke van de officiële talen van de instellingen van de Europese Gemeenschappen hij aanvaardt. Het secretariaat-generaal van de Raad deelt deze informatie aan de lidstaten mee.

¹ De talenregeling voor het beantwoorden van het verzoek spoort met artikel 16 van het Europees rechtshulpverdrag van de Raad van Europa van 1959.

² Dit punt moet wellicht opnieuw worden gezien bij de bespreking van het formulier.

Artikel 6

Verhouding met andere rechtsinstrumenten

1. Voor de lidstaten vervolledigt en vergemakkelijkt dit besluit de toepassing van het bepaalde in de artikelen 13 en 22 van het Europees Verdrag van 20 april 1959 aangaande de wederzijdse rechtshulp in strafzaken en van de Aanvullende Protocolen van 17 maart 1978 ¹ en 8 november 2001 ², de Overeenkomst betreffende de wederzijdse rechtshulp in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie van 29 mei 2000 ³ en het protocol daarbij van 16 oktober 2001 ⁴
2. In het kader van dit besluit maken de lidstaten onderling geen gebruik van hun mogelijkheid om voorbehoud te maken ten aanzien van artikel 13 van het Europees Verdrag van 20 april 1959 aangaande de wederzijdse rechtshulp in strafzaken. Dit besluit doet geen afbreuk aan de met betrekking tot artikel 22 van dat verdrag gemaakte voorbehouden. Dergelijke voorbehouden kunnen worden ingeroepen met betrekking tot artikel 3 van dit besluit.
3. Dit besluit laat de toepasselijkheid van verdergaande bepalingen van bilaterale en multilaterale overeenkomsten tussen lidstaten onverlet.

Artikel 7

Uitvoering

De lidstaten geven onverwijld uitvoering aan dit besluit en in ieder geval voor [...] ⁵.

¹ Raad van Europa, European Treaty Series nr. 99.

² Raad van Europa, European Treaty Series nr. 182.

³ PB C 197, 12.7.2000, blz. 1.

⁴ PB C 326, 21.11.2001, blz. 1.

⁵ Zes maanden na de dag van aanneming.

Artikel 8
Inwerkingtreding

Het besluit wordt van kracht op de dag van zijn bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter